

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Львівський національний університет імені Івана Франка

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ

Львівського національного університету
імені Івана Франка

Голова Вченої ради

Володимир МЕЛЬНИК

протокол № 28/4 від «28» квітня 2022 р.

Освітня програма в оновленій редакції
вводиться в дію з 01.09.2022 р.

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА

«Чеська мова та література»

другого (магістерського) рівня вищої освіти

галузі знань **03 Гуманітарні науки**

за спеціальністю **035 Філологія,**

спеціалізацією **035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно),**
перша – чеська

Львів 2022

Розроблено та оновлено робочою групою освітньої програми «Чеська мова та література» спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська у складі:

Лобур Н.В., гарант ОП, доцент кафедри слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького, кандидат філологічних наук, доцент
Осташ Л.Р., доцент кафедри слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького, кандидат філологічних наук, доцент
Моторний О.А., доцент кафедри слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького, кандидат філологічних наук, доцент
Холод У., старший викладач кафедри славістики філософського факультету Університету Палацького в Оломоуці (Чеська Республіка)
Дубінська В., здобувач освіти (студентка 1 курсу освітньої програми «Чеська мова та література» другого (магістерського) рівня вищої освіти).

Гарант освітньої програми



доц. Надія Лобур

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

Маляр М.М., директор ПП Бюро перекладів «Поліглот»
Лук'яненко О., завідувачка відділу літератури іноземними мовами імені Омеляна Масляка
КЗ ЛОР ЛОУНБ
Давід Нови, Генеральний консул Чеської Республіки

ПОГОДЖЕНО

Вчена рада філологічного факультету
Протокол № 11 від 28.03.22 року

В.о. декана філологічного факультету



доц. Роман КРОХМАЛЬНИЙ

1. Профіль освітньо-професійної програми «Чеська мова та література»

I. Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Львівський національний університет імені Івана Франка, філологічний факультет
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації	Магістр Магістр філології за спеціалізацією 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська.
Офіційна назва освітньої програми	Освітньо-професійна програма «Чеська мова та література»
Тип диплома та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів, 1 рік 4 місяці
Наявність акредитації	Міністерство освіти і науки України Сертифікат про акредитацію Серія НД № 1492659 Львівський національний університет імені Івана Франка відповідно до рішення <u>Акредитаційної комісії</u> від <u>27 грудня 2013 р.</u> протокол № <u>108</u> (наказ МОН України від 08.01.2014 № 1-Л) з галузі знань (спеціальності) 03 Гуманітарні науки 035 Філологія визнано акредитованим за рівнем <u>магістр</u> Термін дії сертифіката до <u>1 липня 2024 р.</u> (на підставі наказу МОН України від 19.12.2016 № 1565)
Цикл/рівень	НРК України – 7 рівень, FQ-EHEA – другий цикл, EQF-LLL – 7 рівень
Передумова	Наявність освітнього ступеня бакалавра, або магістра, або освітнього-кваліфікаційного рівня спеціаліста.
Мова викладання	Українська, чеська, частково англійська
Термін дії	до наступного планового оновлення, не перевищуючи періоду акредитації
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	https://philology.lnu.edu.ua/academics/master
2. Мета освітньої програми	
Освітня програма покликана сформувати особистість фахівця, здатного кваліфіковано реалізовувати завдання в галузі філології і перекладу, знаходити творчі й інноваційні підходи до розв'язання проблем в процесі здійснення професійної діяльності, підготувати магістрів-філологів (славістів) з ґрунтовними знаннями, критичним мисленням та розвиненими практичними навичками ведення наукових філологічних досліджень, компетентних викладачів словацької мови та літератури, а також перекладачів з теоретичними та практичними знаннями.	
3. Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	галузь знань 03 Гуманітарні науки спеціальність 035 Філологія спеціалізація 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська <i>Об'єктами вивчення та професійної діяльності</i> магістра філології є мова(и) (в теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі. <i>Цілі навчання</i> – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні задачі і проблеми, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог, у діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією

	успішної комунікації різними мовами. <i>Теоретичний зміст предметної галузі</i> становить система наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології. <i>Методи, методики та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма підготовки магістра.
Основний фокус освітньої програми	Загальна освіта у галузі 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, предметної спеціалізації 035.038 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська. Освітня програма скерована на підготовку висококваліфікованого конкурентоспроможного випускника, здатного використовувати набуті загальні та фахові компетентності в професійній діяльності, пов'язаній з аналізом, створенням і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів (як із науково-дослідною, критично-аналітичною, так і з прикладною метою), організацією успішної комунікації різними мовами. Ключові слова: <i>чеська мова, чеська література, переклад, мовознавство, літературознавство.</i>
Особливості програми	Освітня програма дає змогу поглибити та закріпити знання з чеського мовознавства, літературознавства, перекладознавства, готує магістра-філолога із широким спектром філологічних знань і навичок, який буде не лише використовувати їх, але й генерувати нові, базуючись на досягненнях сучасної науки. Програма передбачає удосконалення навичок ведення наукового філологічного дослідження й навичок здійснення фахового перекладу, пропонує до вивчення ще одну слов'янську мову (дисципліна вільного вибору), що розширить славістичні знання й конкурентну спроможність майбутнього фахівця. Виробнича та асистентська практики дають змогу практичного застосування набутих теоретичних знань. Освітня програма побудована з урахуванням можливостей академічної мобільності, особливо в університетах Чехії, з якими львівська славістика активно співпрацює, з метою поглиблення практичних навичок використання чеської мови та здійснення перекладу, а також із залученням студентів до інтеграції чеської культури в українське середовище. В рамках освітньої програми до читання лекцій запрошуються гостьові лектори, носії чеської мови, знавці літератури та культури Чехії, а також відомі перекладачі.
4. Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Магістерська програма дає широкі можливості працевлаштування для випускників. Магістр-філолог може працювати в науковій, літературно-видавничій, освітній галузях; на викладацьких, науково-дослідних та адміністративних посадах у закладах вищої освіти (освітня програма передбачає вивчення психолого-педагогічних та методичних дисциплін та проходження асистентської практики); у засобах масової інформації, інтернет-маркетингу, у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо; у різних установах, організаціях, підприємствах, галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання текстів.

	Випускник може працювати, зокрема, за такими професіями (за класифікатором професій і посад ДК 23:2010): 2310.2 Асистент; 2310.2 Викладач закладу вищої освіти; 2310.2 Викладач-стажист; 2419.2 Консультант; 2444.1 Молодший науковий співробітник (філологія, лінгвістика та переклади); 2444.2 Перекладач; 2444.2 Перекладач технічної літератури; 2444.2 Редактор-перекладач; 2444.2 Філолог; 2451.1 Літературознавець; 2451.2 Літературний співробітник; 2451.2 Член колегії (редакційної) та ін; 2451.2 Редактор літературний.
Подальше навчання	Продовження освіти на третьому освітньо-науковому рівні вищої освіти, набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
5. Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Студентоцентроване навчання, проблемно-орієнтоване викладання, електронне навчання в системі Moodle, самонавчання, навчання на основі проведення філологічних досліджень, виробничої та асистентської практик тощо. Викладання здійснюється у формі лекцій, семінарів, практичних занять, самостійного навчання, індивідуальних занять тощо. Педагогічна (асистентська) практика дає змогу спробувати себе в ролі викладача (від підготовки конспекту, проведення заняття до обговорення проведеної лекції). Виробнича (переддипломна) практика передбачає застосування здобутих теоретичних знань на практиці.
Оцінювання	Оцінювання навчальних досягнень студентів здійснюється за системою ECTS та національною шкалою оцінювання. <i>Поточний контроль</i> – усне та письмове опитування, оцінка роботи в малих групах, тестування, захист індивідуальних завдань. <i>Підсумковий контроль</i> – екзамени та заліки з урахуванням накопичених балів поточного контролю. <i>Атестація</i> здійснюється у формі публічного захисту кваліфікаційної роботи.
6. Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.
Загальні компетентності (ЗК)	ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних

	технологій. ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності). ЗК 11. Здатність проведення досліджень на належному рівні. ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).
Фахові компетентності спеціальності (ФК)	ФК 1. Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах. ФК 2. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства. ФК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. ФК 5. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій. ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату. ФК 9. Здатність використовувати у професійній діяльності знання про актуальні тенденції розвитку літератури наприкінці ХХ – на початку ХХІ століття та їхній зв'язок із попередніми епохами, представників та найяскравіші художні явища. ФК 10. Здатність застосовувати знання методів перекладу текстів різних типів, тематики, жанрів і стилів під час процесу перекладу; обґрунтовувати свої перекладацькі стратегії та рішення; забезпечувати точність перекладу та дотримання норм тієї мови, якою здійснюють переклад. ФК 11. Здатність використовувати психолого-педагогічні вміння і навички, необхідні для реалізації викладацької діяльності.
7. Програмні результати навчання	
Програмні результати навчання (ПРН)	ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення. ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування. ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших

	професійних груп різного рівня. ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. ПРН 7. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці. ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства. ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації. ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних. ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності. ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються. ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів. ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу. ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог. ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі. ПРН 18. Володіти на високому рівні чеською мовою для здійснення професійної діяльності. ПРН 19. Володіти технікою письмового та усного перекладу, вміти обирати оптимальні перекладацькі стратегії та рішення, організовувати процес перекладу відповідно до типу, тематики, стилю та жанру тексту мовою оригіналу і способу його оформлення мовою перекладу. ПРН 20. Планувати, організовувати, здійснювати викладацьку роботу.
8. Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Кадрове забезпечення	До реалізації освітньої програми залучаються науково-педагогічні працівники з науковими ступенями та/або вченими званнями, які відповідають ліцензійним умовам провадження ліцензійної діяльності. Усі викладачі мають досвід роботи, а також наукові й науково-методичні публікації з відповідної тематики. Серед фахівців, що забезпечують реалізацію освітньої програми, – науковці-гостьові лектори з провідних європейських університетів, відомі перекладачі, автори словників, автори підручників з чеської мови та навчально-методичних посібників.

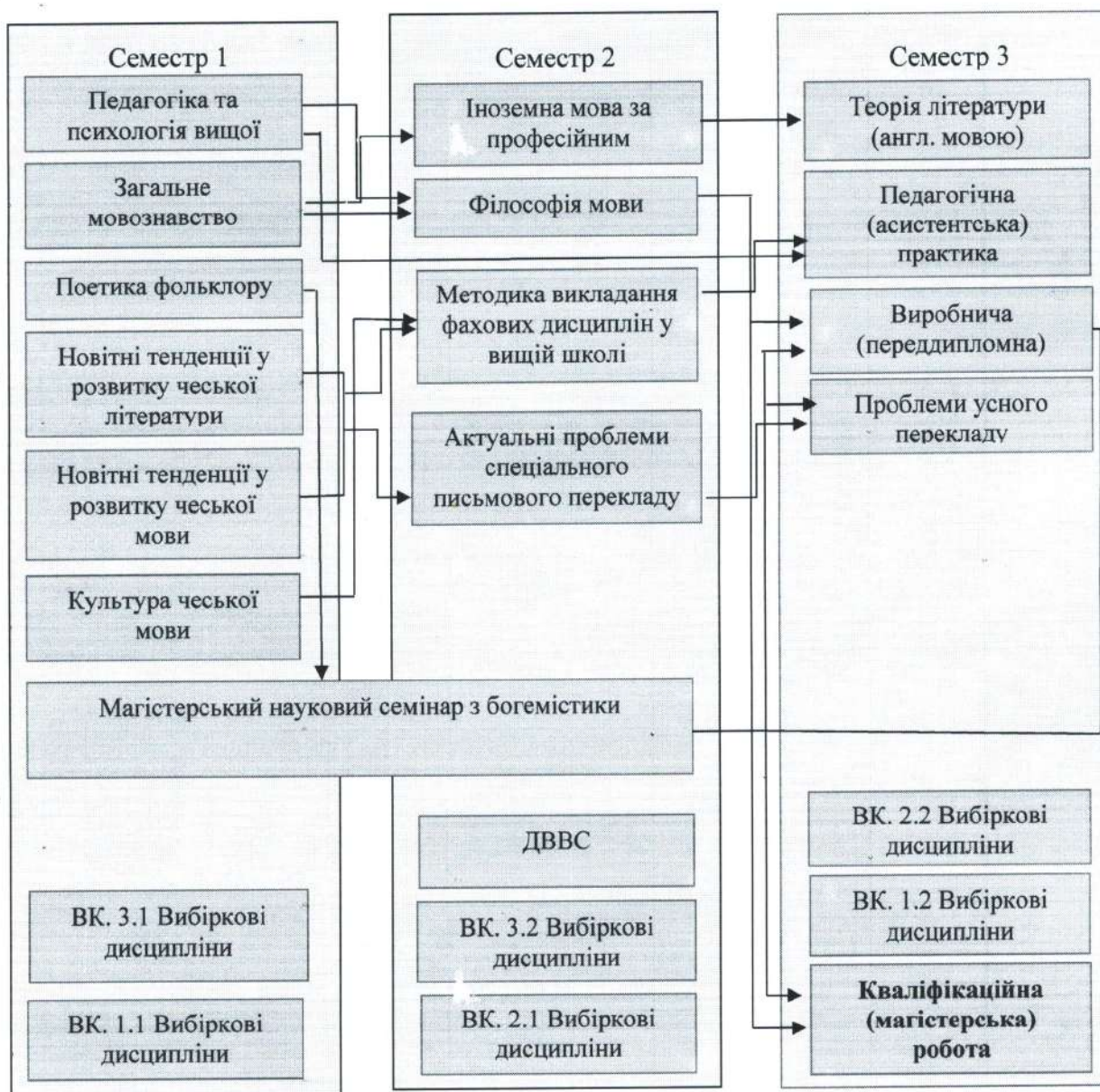
	З метою підвищення фахового рівня всі науково-педагогічні працівники регулярно проходять закордонні стажування, беруть участь у міжнародних наукових конгресах, колоквиумах, конференціях, а також у науково-культурних та науково-дидактичних семінарах та проєктах.
Матеріально-технічне забезпечення	Навчальні корпуси ЛНУ ім. І. Франка; гуртожитки; спеціалізовані лабораторії; комп'ютерні класи; їдальні; точки бездротового доступу до мережі Інтернет; мультимедійне обладнання; спортивні зали та майданчики. Мультимедійне обладнання: 15 мультимедійних систем філологічного факультету (5 стаціонарних та 10 переносних), п'ять кабінетів з комп'ютерним оснащенням, зокрема Лінгафонний кабінет (ауд.121а), Мультимедійна лабораторія (ауд. 121в), Мультимедійний кабінет (ауд. 123).
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Офіційний сайт ЛНУ ім. І. Франка: http://www.lnu.edu.ua ; сайт філологічного факультету: https://philology.lnu.edu.ua/ ; необмежений доступ до мережі Інтернет в усіх навчальних корпусах; наукова бібліотека, читальні зали; віртуальне навчальне середовище Moodle; пакет MS Office 365; корпоративна пошта; навчальні і робочі плани; графіки навчального процесу; навчально-методичні комплекси дисциплін; дидактичні матеріали для самостійної та індивідуальної роботи студентів з дисциплін; програми практик; методичні вказівки щодо виконання кваліфікаційних проєктів (робіт).
9. Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	Національно-кредитна мобільність здобувачів відбувається на основі двосторонніх договорів між ЛНУ імені Івана Франка та іншими закладами вищої освіти України: Київським національним університетом імені Тараса Шевченка, Прикарпатським національним університетом імені Василя Стефаника.
Міжнародна кредитна мобільність	Міжнародна академічна мобільність здобувачів у межах освітньої програми «Чеська мова та література» відбувається за допомогою таких програм та відповідним їм угод: - Програма Erasmus+, започаткована Європейським Союзом у 2014 році і передбачає навчальну кредитну мобільність здобувачів за участю Львівського національного університету імені Івана Франка та університетів Австрії, Болгарії, Хорватії, Чеської Республіки, Словачької Республіки, Естонії, Франції, Німеччини, Італії, Греції, Литви, Латвії, Нідерландів, Польщі, Португалії, Словенії, Іспанії, Туреччини в межах підписаних угод. - Програма обміну студентами з Карловим університетом (Прага, Чехія); - Програма обміну студентами з університетом ім. Ф. Палацького (Оломоуц, Чехія); - Програма обміну студентами з університетом ім. Томаша Баті (Злін, Чехія)
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Навчання іноземних здобувачів вищої освіти можливе за умови володіння українською мовою.

2. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонентів ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОП			
1. НОРМАТИВНІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ			
1.1 Цикл загальної підготовки			
OK1	Теорія літератури (англійською мовою)	3	екзамен
OK2	Педагогіка та психологія вищої школи	3	залік
OK3	Іноземна мова за професійним спрямуванням	3	залік
1.2. Цикл професійної та практичної підготовки			
OK4	Загальне мовознавство	5	екзамен
OK5	Філософія мови	3	екзамен
OK6	Методика викладання фахових дисциплін у вищій школі	4	екзамен
OK7	Педагогічна (асистентська) практика	6	диф. залік
OK8	Виробнича (переддипломна) практика	3	диф. залік
OK9	Кваліфікаційна (магістерська) робота	9	захист кваліфікаційної (магістерської) роботи
1.2.1. Спеціалізація 035.032 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – болгарська			
OK10	Поетика фольклору	3,5	залік
OK11	Новітні тенденції у розвитку чеської літератури	3,5	екзамен
OK12	Новітні тенденції у розвитку чеської мови	3,5	екзамен
OK13	Культура чеської мови	3,5	залік
OK14	Магістерський науковий семінар з богемістики	5	залік
OK15	Актуальні проблеми спеціального письмового перекладу	5	екзамен
OK16	Проблеми усного перекладу	3	екзамен
Вибіркові компоненти ОП			
2. ВИБІРКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ			
2.1. Дисципліни вільного вибору студента			
2.1.1. Цикл загальної підготовки			
ВК	Дисципліни вільного вибору	3	залік
2.1.2. Цикл професійної та практичної підготовки			
ВК3.1	1	3	залік
ВК1.1	1	3	залік
ВК3.1	1	3	залік
ВК2.1	1	4	залік
ВК2.2	1	4	залік
ВК1.2	1	4	залік
	ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ	90	

2.2. Структурно-логічна схема ОП



3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускників освітньо-професійної програми підготовки магістра «Болгарська мова та література» спеціальності 035 Філологія, за спеціалізацією 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська проводиться у формі публічного захисту кваліфікаційної (магістерської) роботи та завершується видачею документу встановленого зразка про присудження ступеня магістра із присвоєнням кваліфікації «Магістр філології за спеціалізацією 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська».

Атестація осіб, які здобувають ступінь магістра, здійснюється екзаменаційною комісією, до складу якої можуть бути залучені представники роботодавців та їхніх об'єднань, закордонних закладів вищої освіти і дослідницьких центрів, а також релевантних міжнародних організацій, зокрема дипломатичних, урядових і грантодавчих.

Атестація здійснюється відкрито і публічно.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

	ЗК 1	ЗК 2	ЗК 3	ЗК 4	ЗК 5	ЗК 6	ЗК 7	ЗК 8	ЗК 9	ЗК 10	ЗК 11	ЗК 12
ОК1			+			+	+					
ОК2		+			+			+	+			
ОК3			+		+	+		+	+			
ОК4	+		+				+					
ОК5		+	+	+			+					
ОК6	+			+				+	+			+
ОК7	+	+		+	+			+	+		+	+
ОК8	+	+	+	+				+			+	
ОК9	+	+	+	+			+	+			+	+
ОК10	+						+					
ОК11		+	+	+			+					+
ОК12			+	+		+	+					+
ОК13			+			+	+			+		
ОК14		+	+	+			+				+	+
ОК15						+		+	+	+		
ОК16	+			+	+	+	+	+	+	+		

	ФК 1	ФК 2	ФК 3	ФК 4	ФК 5	ФК 6	ФК 7	ФК 8	ФК 9	ФК 10	ФК 11
ОК1		+	+	+							
ОК2						+		+			+
ОК3							+				
ОК4	+		+	+			+				
ОК5	+			+		+	+	+			
ОК6	+	+				+			+		+
ОК7			+			+	+	+	+		+
ОК8			+	+	+	+	+			+	
ОК9			+	+	+	+	+			+	
ОК10		+	+			+	+				
ОК11		+	+	+			+		+		
ОК12	+		+	+		+	+				
ОК13	+		+			+	+	+			
ОК14			+	+	+	+	+				
ОК15						+	+	+		+	
ОК16						+	+	+		+	

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми

	ПРН 1	ПРН 2	ПРН 3	ПРН 4	ПРН 5	ПРН 6	ПРН 7	ПРН 8	ПРН 9	ПРН 10	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 14	ПРН 15	ПРН 16	ПРН 17	ПРН 18	ПРН 19	ПРН 20
ОК1		+	+					+	+	+	+		+		+	+				
ОК2	+			+	+							+								+
ОК3		+			+	+				+				+						
ОК4		+					+		+		+				+					
ОК5		+	+	+		+	+		+		+									
ОК6	+	+				+			+									+		+
ОК7	+	+	+	+	+	+						+						+		+
ОК8	+	+	+				+			+	+			+	+	+	+	+	+	
ОК9	+	+	+				+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ОК10			+					+		+				+	+					
ОК11			+			+		+	+	+	+		+		+	+				
ОК12			+			+	+		+	+	+		+		+	+		+		
ОК13	+	+				+	+		+				+	+	+			+		
ОК14	+	+	+				+		+		+	+	+	+	+	+	+	+		
ОК15	+	+	+		+	+				+				+		+		+	+	
ОК16	+	+	+		+	+				+				+		+		+	+	